Cadastre seu produto e obtenha suporte em
Registre su producto y obtenga asistencia en

www.philips.com/welcome

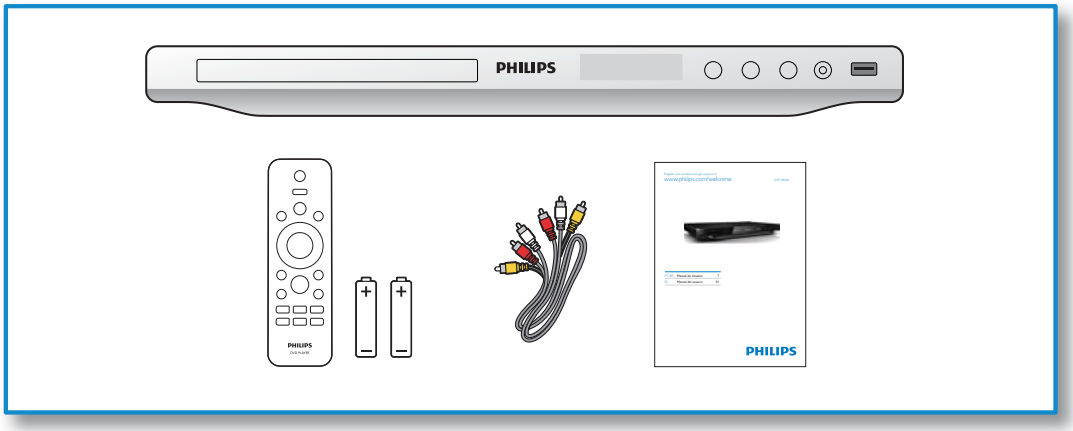
DVP3820K

PT-BR	Manual do Usuário	7
ES	Manual del usuario	31

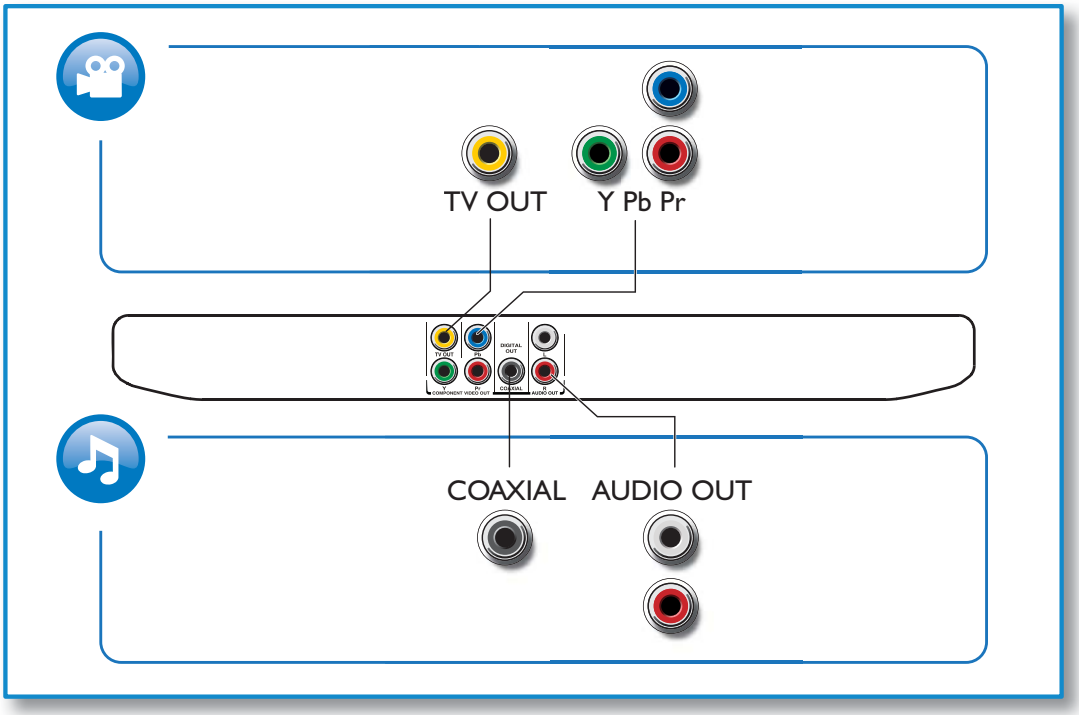
PHILIPS

PT-BR Consulte as informações de segurança antes de usar o produto.

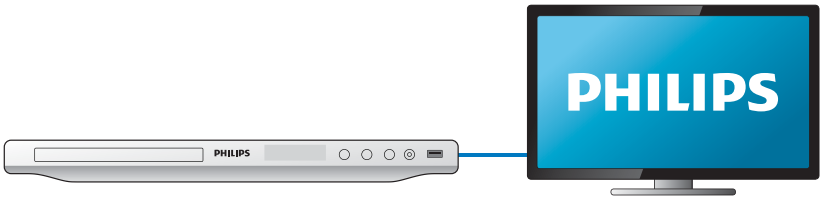
ES Consulte la información de seguridad antes de utilizar el producto.



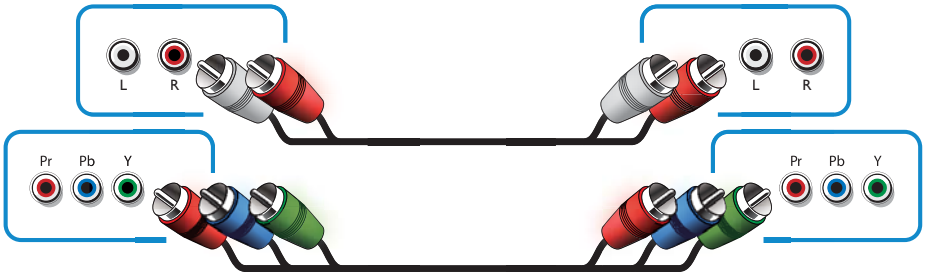
1



2

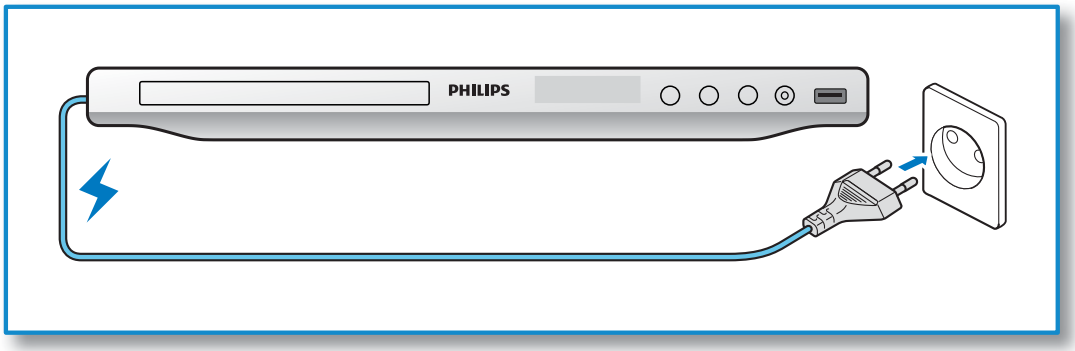


Pr Pb Y + AUDIO OUT

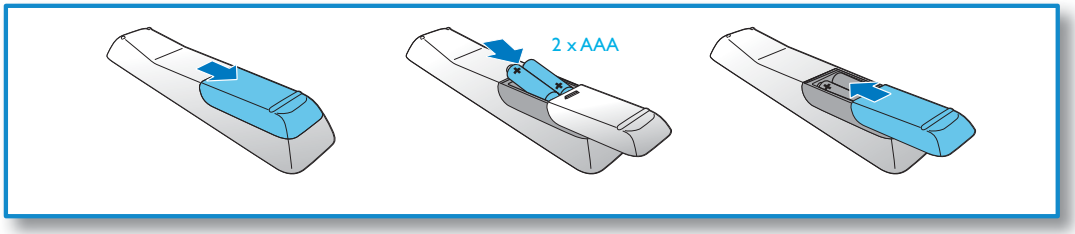


TV OUT + AUDIO OUT

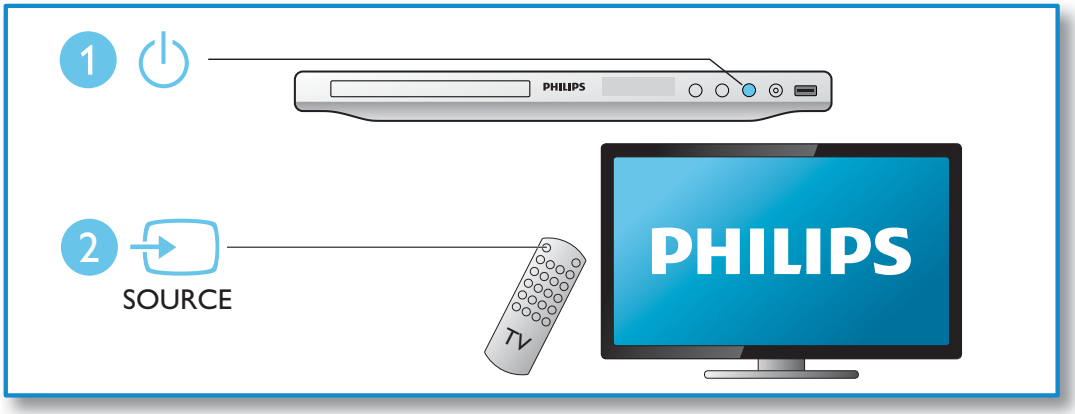
3



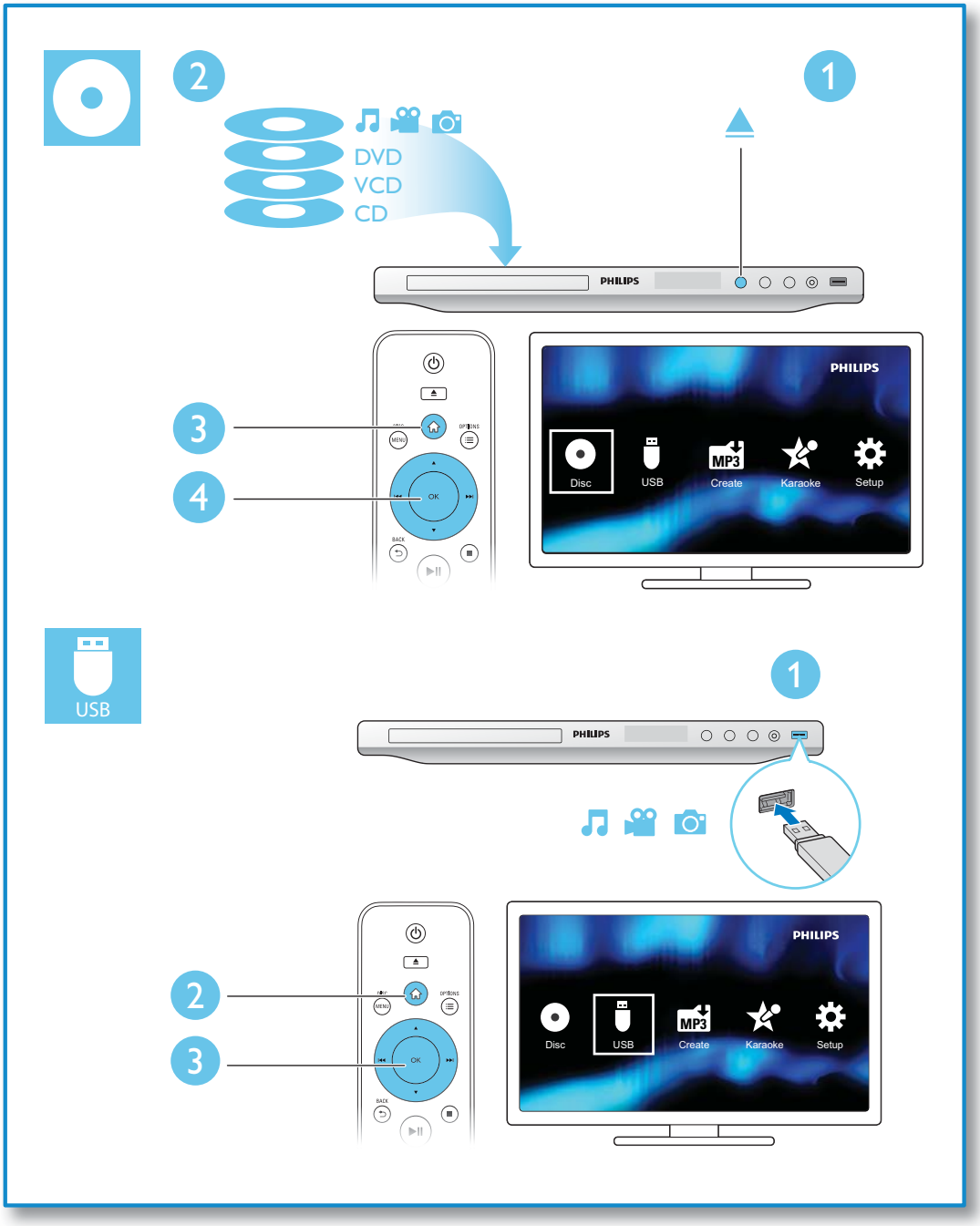
4



5



6


2
1
DVD
VCD
CD
PHILIPS
3
4
OK
PHILIPS
Disc
USB
MP3
Create
Karaoke
Setup
USB
1
PHILIPS
2
3
OK
PHILIPS
Disc
USB
MP3
Create
Karaoke
Setup

Sumário

Conectar e reproduzir 3

Segurança 8

Controlar e reproduzir 9

Apresentação de slides com fotos e música 11

Converter CD de áudio em arquivos de MP3 12

Karaokê 13

Opções 15

Configurar 16

- Configuração geral 17
- Configuração de vídeo 18
- Configuração de áudio 18
- Preferência 19

Atualização do software 21

Solução de problemas 22

Especificações 23

Aviso 25

Segurança

Leia e compreenda todas as instruções antes de usar este aparelho de DVD. Caso ocorram danos causados pelo não-cumprimento destas instruções, a garantia não será aplicável.

Risco de choque elétrico ou incêndio!

- Nunca exponha o produto e os acessórios à chuva ou água. Nunca coloque vasilhas com líquido, como vasos, perto do produto. Se algum líquido for derramado sobre ou dentro do produto, desconecte-o da tomada imediatamente. Entre em contato com a Central de Atendimento ao Cliente Philips para que o produto seja verificado antes de ser utilizado novamente.
- Nunca coloque o produto e os acessórios próximo a fogo exposto ou a outras fontes de calor, incluindo luz solar direta.
- Nunca insira objetos nas aberturas de ventilação ou em outras aberturas do produto.
- Quando o dispositivo de conexão é um plugue de alimentação ou um acoplador de aparelhos, ele deve ficar ligado o tempo todo.
- Desconecte o produto da tomada quando houver tempestades com raios.
- Ao desconectar o cabo de alimentação, sempre puxe pela tomada, nunca pelo fio.

Risco de curto-circuito ou incêndio!

- Antes de conectar o aparelho à tomada de energia, verifique se a voltagem corresponde ao valor impresso na parte posterior do produto. Nunca conecte o produto à tomada de energia se a tensão for diferente.
- Nunca exponha o controle remoto ou as baterias a chuva, água ou calor excessivo.
- Não force as tomadas de energia. Tomadas frouxas podem provocar faíscas ou incêndio.

Risco de ferimentos ou danos ao produto!

- Radiação laser visível e invisível quando aberto. Evite a exposição a este feixe.
- Não toque no leitor óptico do aparelho no interior do compartimento de disco.
- Não posicione o produto ou outros objetos sobre cabos de alimentação ou outros equipamentos elétricos.
- Se o produto for transportado em temperaturas abaixo de 5°C, retire-o da embalagem e espere até que ele fique na temperatura ambiente antes de conectá-lo à tomada.

Risco de superaquecimento!

- Nunca instale este produto em um ambiente com restrições de espaço. Sempre deixe um espaço de pelo menos 4 cm em volta do produto para ventilação. Certifique-se de que as aberturas de ventilação do produto não fiquem encobertas por cortinas ou outros objetos.

Risco de contaminação!

- Remova as pilhas se estiverem descarregadas ou se não precisar usar o controle remoto por um período longo.
- As pilhas contêm substâncias químicas que exigem cuidados especiais em seu descarte.

Risco de engolir baterias!

- O produto/controle remoto pode conter uma bateria do tipo botão que pode ser engolida. Mantenha sempre a bateria fora do alcance de crianças!

Controlar e reproduzir

Nota

- Quando "X" aparece, significa que a operação está indisponível para a mídia atual ou não está disponível no momento.

Mídia	Função	Botões / Ações
	Interromper a reprodução	■
	Pausar ou retomar a reprodução	▶II
	Pular para o título, capítulo, faixa ou arquivo anterior/ seguinte	I◀/▶I
	Selecionar um idioma ou canal de áudio	AUDIO
	Selecionar um idioma de legenda	SUBTITLE
	Retornar à página inicial	⌂
	Retornar ao menu raiz	⮌ BACK
	Retornar ao menu do disco	DISC MENU
	Ativar ou desativar o recurso PBC (controle de reprodução)	DISC MENU
	Selecionar um modo de repetição	1) Pressione REPEAT/REPEAT A-B . 2) Pressione ◀◀ / ▶▶.
	Repetir uma seção específica em uma faixa	1) Pressione REPEAT/REPEAT A-B duas vezes para selecionar o ponto inicial. 2) Pressione REPEAT/REPEAT A-B novamente para selecionar o ponto de término. • Para retomar a reprodução normal, pressione REPEAT/REPEAT A-B.

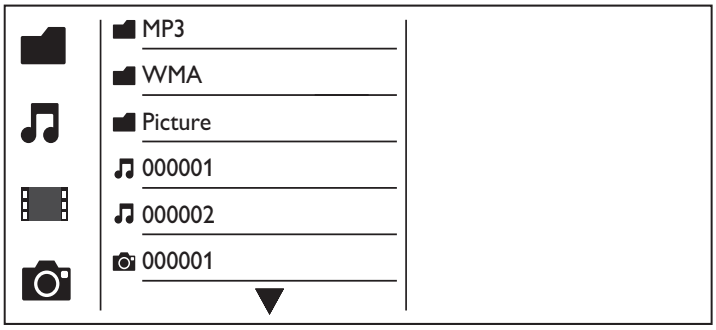
Controlar e reproduzir

Mídia	Função	Botões / Ações
DVD VIDEO	Pular para um título ou capítulo	**1)** Pressione **GOTO**. **2)** Pressione ▲ / ▼ para inserir o número do título/ capítulo. **3)** Pressione **OK** para confirmar.
VIDEO CD 2.0 COMPACT DISC SUPER VIDEO	Pular para uma faixa	**1)** Desative o PBC. **2)** Pressione **GOTO**. **3)** Pressione ▲ / ▼ para inserir o número da faixa. **4)** Pressione **OK** para confirmar.
	Fazer uma pesquisa rápida para trás/para frente	Pressione ◀◀ / ▶▶ várias vezes para selecionar uma velocidade.
	Pesquisar para frente lentamente	Pressione ▲ várias vezes para selecionar uma velocidade.
DVD VIDEO	Pesquisar para trás lentamente	Pressione ▼ várias vezes para selecionar uma velocidade.
	Ampliar ou reduzir	Pressione ⊡. • Para deslocar-se pela foto ampliada, pressione ▲ / ▼ / ◀◀ / ▶▶.
	Girar uma foto	Pressione ▲ / ▼/ ◀◀ / ▶▶.
	Alternar entre o Modo Divertido (imagens coloridas) e Modo Simples (imagens em preto e branco)	Pressione **DISC MENU** durante uma apresentação de slides.

Nota

- Só é possível reproduzir vídeos DivX alugados ou adquiridos com o código de registro DivX® deste aparelho. (Consulte "**Configurar**"> "**Configuração geral**" > **[Cód Vap DivX(R)]**)
- Arquivos de legenda com as extensões .srt, .smi, .sub, .ssa, .ass, .psb e .txt são suportados, mas não aparecem na lista de arquivos.
- O nome do arquivo de legenda deve ser igual ao nome do arquivo do vídeo DivX (menos a extensão do arquivo).
- O arquivo de vídeo DivX e o arquivo de legenda devem ser salvos no mesmo diretório.

Apresentação de slides com fotos e música



1 Pressione ▲ / ▼ para selecionar e pressione OK.
↳ Todas as pastas e arquivos suportados são listados.

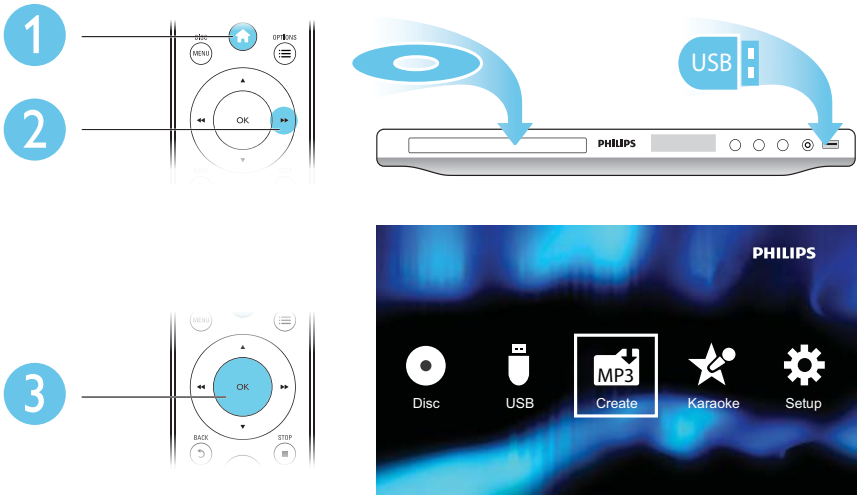
2 Pressione ▲ / ▼ para selecionar um arquivo de música e OK para iniciar a reprodução.
- Se o arquivo de música estiver salvo em uma pasta ou subpasta, acesse primeiro seu diretório.

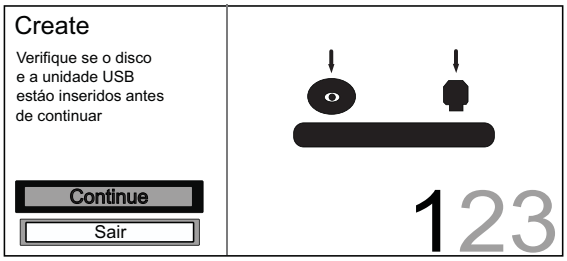
3 Pressione ▲ / ▼ para selecionar um arquivo de imagens e OK para iniciar a apresentação de slides.
- Se o arquivo de imagens estiver salvo em uma pasta ou subpasta, acesse primeiro seu diretório.
- Para interromper a apresentação de slides, pressione ■.
- Para interromper a reprodução da música, pressione ■ novamente.

Nota

- Os arquivos de música e imagem devem estar armazenados no mesmo disco ou dispositivo USB de armazenamento.
- Se um grande número de arquivos estiver compilado em um disco ou dispositivo USB de armazenamento, será necessário um tempo maior para ler e exibir o conteúdo.
- Este aparelho pode exibir somente imagens de câmeras digitais com o formato JPEG-EXIF, amplamente usado em câmeras digitais. Ele não pode exibir Motion JPEG ou imagens em formatos que não sejam JPEG. Clipes sonoros associados a imagens também não podem ser exibidos.
- Se uma imagem JPEG não estiver gravada como um arquivo do tipo "exif", sua imagem em miniatura será exibida como "montanha azul".

Converter CD de áudio em arquivos de MP3





Siga as instruções na tela para concluir o processo.

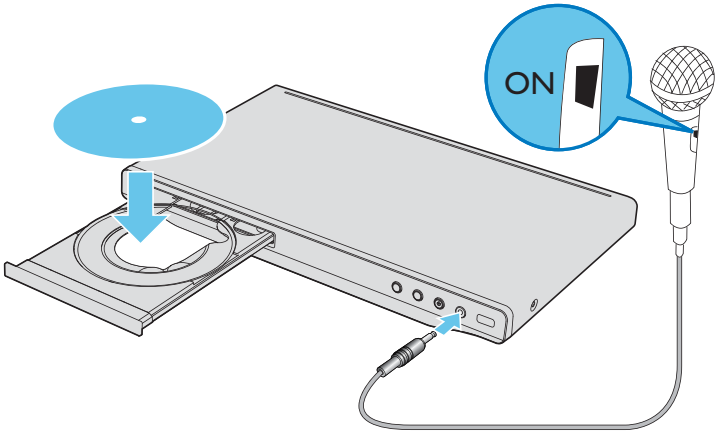
↳ Os arquivos de MP3 criados são salvos em uma pasta com o nome "_PHILIPS".

Nota

- CDs DTS e CDs protegidos contra cópia não podem ser convertidos.
- Dispositivos USB de armazenamento protegidos contra gravação ou criptografados não podem ser utilizados para armazenar arquivos MP3.

Karaokê

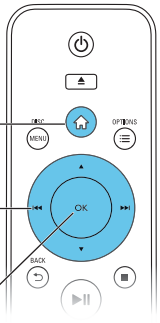
1

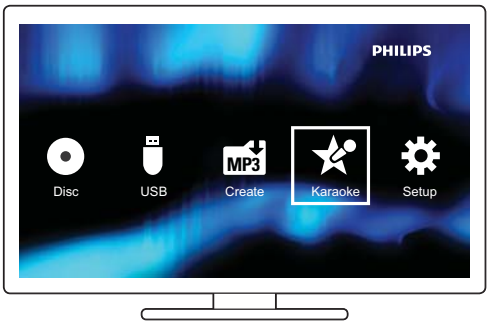


2

3

4





karaokê		
Microfone	• Desl	
Vol. microf.		
Eco		
Placar karaokê		
Conc. Musical		
Mudar tom		
Vocal	• SemVocal	

Karaokê

[Microfone]
Ativar ou desativar a função Karaokê.

Nota

- Antes de alterar os outros ajustes do karaokê, primeiro configure esta opção como **[Lig]**.

[Vol. microf.]
Ajustar o volume da entrada do microfone.
[Eco]
Ajustar o nível de eco da entrada do microfone.
[Placar karaokê]
Selecionar um nível de dificuldade para pontuar seu desempenho. Após o fim de uma canção, a pontuação é exibida.
[Conc. Musical]
Organizar um concurso de karaokê com seus amigos.
Ative essa função e siga as instruções na tela para iniciar o concurso.
[Mudar tom]
Aumentar ou diminuir o tom da música.
[Vocal]
Selecionar ou desligar os vocais principais.

Gravar músicas

Você pode gravar suas próprias músicas em um dispositivo USB de armazenamento. As músicas gravadas são salvas como arquivos .MP3.

1. Insira um dispositivo USB de armazenamento suportado.
2. Pressione ● **KARAOKE**.
3. Siga as instruções na tela para concluir a configuração.
   - Selecione o ponto inicial da gravação.
4. Pressione **OK** para confirmar a configuração e comece a cantar com a música de acompanhamento.
   ↳ A gravação termina no fim da música.
   - Para sair da gravação, pressione ● **KARAOKE** novamente.

Nota

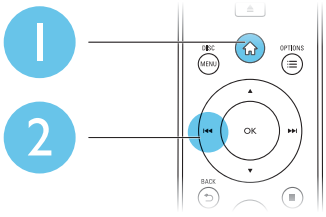
- Verifique se o dispositivo USB de armazenamento tem memória suficiente restante.
- Discos DTS ou discos protegidos contra cópia não podem ser gravados.

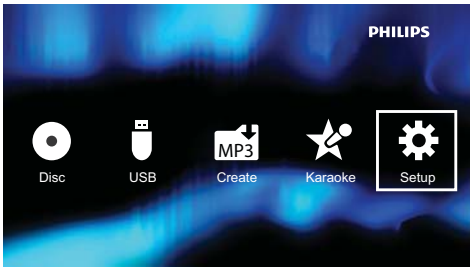
Opções

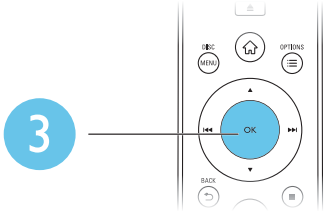
Durante a reprodução, pressione ☰ OPTIONS para acessar os itens a seguir.

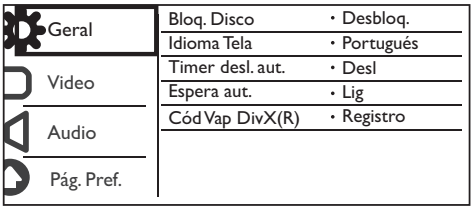
Mídia	Item de configuração	Função
DVD VIDEO, CD	[Informações]	Exibir as informações de reprodução.
VIDEO CD 2.0, SUPER VIDEO CD	[PBC]	Ativar ou desativar o PBC.
DVD VIDEO, CD, SUPER VIDEO CD	[Prop. imagem]	Selecionar uma proporção da exibição de imagem na TV.
DVD VIDEO, CD, SUPER VIDEO CD	[Volume]	Ajustar o nível de volume.
DVD VIDEO	[Âng.]	Selecionar um ângulo disponível da câmera.
	[Cor]	Selecionar Modo Divertido (fotos coloridas) ou Modo Simples (fotos em preto e branco).
	[Visual. fotos]	Exibir a miniatura das fotos.
KARAOKE	[Mic]	Ativar ou desativar a função Karaokê.
KARAOKE	[Karaokê]	Aumentar ou diminuir o nível de volume e de eco da entrada de microfone e o tom da música.
KARAOKE	[Vocal]	Selecionar ou desligar os vocais principais.

Configurar







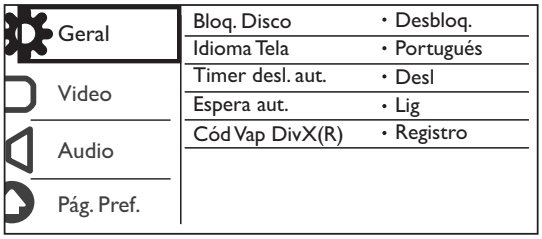


- Pressione ▲ / ▼ para selecionar um item do menu ou opção de configuração.
- Pressione **OK** para acessar o menu no nível inferior ou confirmar a opção de configuração selecionada.
- Pressione ⮌ **BACK** para retornar ao menu no nível superior.

Nota

- Quando um item de menu está esmaecido, sua configuração não pode ser alterada no momento.

Configuração geral



[Bloq. Disco] - Restringe a reprodução de um disco (é possível bloquear até 20 discos).

- **[Bloq.]** - Bloqueia o disco atual. Para reproduzir ou desbloquear o disco, é necessário digitar a senha.
- **[Desbloq.]** - Reproduz todos os discos.

[Idioma Tela] - Seleciona o idioma para o menu na tela.

[Timer desl. aut.] - Define um período de tempo para o aparelho alternar automaticamente para o modo de espera de economia de energia.

[Espera aut.] - Ativa esse recurso para alternar automaticamente para o modo de espera de economia de energia após 15 minutos de inatividade.

[Cód Vap DivX(R)] - Exibe os códigos de registro e desregistro DivX®.

Nota

- Vá para www.divx.com/vod para saber como registrar o aparelho e alugar ou adquirir vídeos DivX.
- Os vídeos DivX alugados ou adquiridos com esse código de registro podem ser reproduzidos somente nesse aparelho.

Reproduzir um disco bloqueado

Quando você insere um disco bloqueado, **[Digite a senha]** é exibido e "0" é exibido como o primeiro dígito da senha.

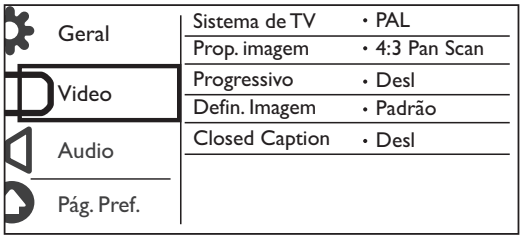
1. Pressione ▲ / ▼ para definir um valor (0 a 9) como o primeiro dígito.
2. Pressione ▶▶.
3. Repita as etapas 1 e 2 para inserir a senha de seis dígitos.
4. Pressione **OK** para confirmar.

Dica

- Consulte **"Configuração"** > **"Preferência"** > **[Senha]** para saber como alterar a senha.

Configurar

Configuração de vídeo



[Sistema de TV] - Seleciona um sistema de TV correspondente à sua TV. Por padrão, essa configuração é compatível com TVs comuns do seu país.

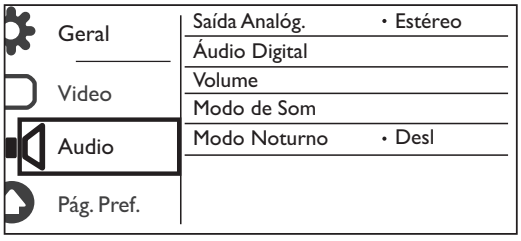
[Prop. imagem] - Seleciona uma proporção da exibição correspondente à tela da sua TV.

[Progressivo] - Ativa ou desativa o modo Progressive Scan no aparelho.

[Defin. Imagem] - Seleciona um ajuste predefinido para cores de imagem ou personaliza a configuração.

[Closed Caption] - Ativa esse recurso para mostrar os efeitos sonoros nas legendas. Aplicável somente a discos com informações de Closed Caption e se sua TV oferecer suporte a esse recurso.

Configuração de áudio



[Saída Analóg.] - Ajusta essa configuração para saída de áudio por AUDIO OUT L/R .

- [Estéreo] - Compacta som digital Dolby multicanal em som estéreo.
- [ESQ/DIR] - Compacta som digital Dolby multicanal em som surround de dois canais.

[Áudio Digital] - Ajusta essa configuração para saída de áudio por COAXIAL/DIGITAL OUT.

- [Saída Digital] - seleciona um tipo de saída digital.
  - [Desl] - desativa a saída digital.
  - [Tudo] - suporta formatos de áudio multicanal.
  - [Só PCM] - Faz o downmix para o sinal de áudio de dois canais.
- [Saída LPCM] - seleciona a taxa de amostragem da saída LPCM (Linear Pulse Code Modulation, Modulação de código de pulso linear).

Nota

- **[Saída LPCM]** pode ser alterado somente quando **[Saída Digital]** estiver ajustado como **[Só PCM]**.
- Quanto maior a taxa de amostragem, melhor a qualidade do som.

[Volume] - Define o nível padrão de volume.

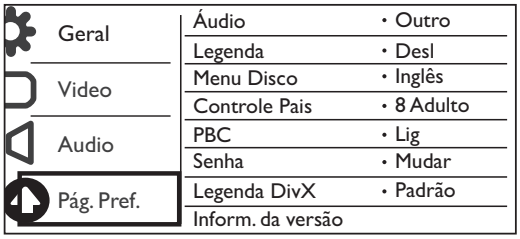
[Modo de Som] - Seleciona um efeito sonoro predefinido.

[Modo Noturno] - Equaliza sons altos e suaves. Ative esse recurso para assistir a filmes em DVD com volume baixo à noite.

Nota

- Aplicável somente a discos DVD codificados com Dolby Digital.

Preferência



[Áudio] - Seleciona um idioma de áudio.

[Legenda] - Seleciona um idioma para legenda.

[Menu Disco] - Seleciona um idioma para o menu do disco.

Nota

- Em alguns DVDs, o idioma de legenda ou áudio só pode ser alterado no menu do disco.
- Para um idioma que não está listado, selecione **[Outro]**. Verifique a lista de códigos de idioma (consulte "**Language Code**") e insira o respectivo código de idioma. (Consulte "**Configuração**"> "**Configuração geral**"> "**Reproduzir um disco bloqueado**" para saber como inserir o código de quatro dígitos)

[Controle Pais] - Seleciona um nível de classificação para restringir a reprodução de discos para crianças. O disco deve ser gravado com níveis de classificação.

Configurar

Nota

- Para reproduzir um disco de DVD que tenha um nível de classificação superior à configuração, digite primeiro a senha. (Consulte "**Configuração**"> "**Configuração geral**"> "**Reproduzir um disco bloqueado**" para obter detalhes)
- Os níveis de classificação variam de acordo com o país. Para permitir a reprodução de todos os discos, selecione **[8 Adulto]**.
- Alguns discos apresentam a classificação impressa, mas não são gravados com classificações. Essa função não tem efeito nesses discos.

[PBC] - Ativa ou desativa o recurso PBC (controle de reprodução).

[Senha] - Altera a senha para reproduzir discos bloqueados ou restritos com níveis de classificação.

Nota

- Se esquecer a senha, insira "136900" antes de definir uma nova senha.

Alterar a senha

1 Selecione **[Pág. Pref.] > [Senha] > [Mudar]** e pressione **OK**.
↳ A interface para alterar a senha é exibida.

2 Pressione **OK** novamente.
↳ "0" é exibido após **[Senha Antiga]** como o primeiro dígito da senha antiga.

3 Pressione ▲ / ▼ para definir um valor (0-9) para o primeiro dígito.

4 Pressione ▶▶.

5 Repita as etapas 3 e 4 para inserir a senha antiga de seis dígitos.

6 Repita as etapas 3 e 4 para inserir a nova senha após **[Nova Senha]**.

7 Repita as etapas 3 e 4 para inserir a nova senha após **[Conf. Senha]**.

[Legenda DivX] - Seleciona um conjunto de caracteres compatível com a legenda do vídeo DivX.

[Inform. da versão] - Exibe as informações sobre a versão do software deste aparelho.

[Padrão] - Restaura todas as configurações de fábrica, exceto **[Bloq. Disco]**, **[Controle Pais]** e **[Senha]**.

Atualização do software

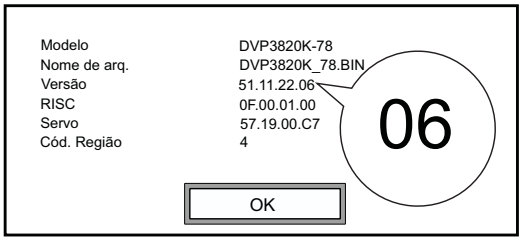
Nota

- O fornecimento de energia não deve ser interrompido durante a atualização do software.

Verifique a versão atual do software deste aparelho e, em seguida, vá para o site da Philips para obter informações sobre atualizações de software.

Verificar a versão atual do software

1 Pressione ⌂.
2 Selecione ⚙ e pressione **OK**.
3 Selecione **[Pág. Pref.]** > **[Inform. da versão]** e pressione **OK**.



4 Anote os dois últimos dígitos "**XX**" após **[Versão]** (por exemplo, "**06**" na ilustração acima).
↳ A versão atual do software é V**XX**.

Executar a atualização

1 Visite www.philips.com/support.
2 Pesquise informações de suporte usando "DVP3820K/78" como palavra-chave.
3 Clique no resultado da pesquisa para exibir as informações de suporte disponíveis.
4 Leia o arquivo Firmware Upgrade Readme (Readme de atualização do firmware) e siga as instruções para fazer a atualização do software.

? Solução de problemas

Aviso

- Risco de choque elétrico. Nunca remova a estrutura externa do aparelho.

Para manter a garantia válida, nunca tente consertar o aparelho por conta própria.
Se você tiver problemas ao usar este aparelho, verifique os pontos a seguir antes de solicitar assistência.
Se o problema persistir, registre o aparelho e obtenha suporte em www.philips.com/welcome.
Ao entrar em contato com a Philips, você será solicitado a fornecer os números do modelo e de série do aparelho, localizados na parte traseira do próprio aparelho. Escreva os números aqui:
Nº do modelo _____
Nº de série _____

Sem imagem.

- Consulte o manual do usuário da TV para saber como selecionar o canal de entrada de vídeo correto.
- Alterne para o modo padrão se a configuração de Progressive Scan ou a do sistema da TV estiver alterada.

Nenhuma saída de som da TV.

- Verifique se os cabos de áudio estão conectados às entradas de áudio localizadas nas entradas de vídeo selecionadas.

Não há som durante a reprodução de vídeos DivX.

- Os códigos de áudio não são suportados.

O disco ou dispositivo USB de armazenamento não pode ser lido.

- Verifique se o aparelho suporta o disco ou dispositivo USB de armazenamento. (Consulte "**Especificações**" > "**Mídias reproduzíveis**")
- Para um disco gravado, verifique se o disco foi finalizado.

Arquivos gravados (JPEG, MP3, WMA) não podem ser reproduzidos nem lidos.

- Verifique se o arquivo foi gravado no formato UDF, ISO9660 ou JOLIET.
- Verifique se o número de arquivos não excede o limite (máximo de 648 arquivos).
- Verifique se este aparelho suporta esses arquivos. (Consulte "**Especificações**" > "**Mídias reproduzíveis**")

Não é possível reproduzir arquivos de vídeo DivX.

- Verifique se o arquivo de vídeo DivX está completo.
- Verifique se a extensão do arquivo está correta.
- Arquivos de vídeo protegidos por DRM armazenados em uma unidade flash USB não podem ser reproduzidos por meio de uma conexão de vídeo analógica (por exemplo, vídeo composto, componente e scart). Transfira o conteúdo de vídeo para um disco suportado para reproduzir esses arquivos.

As legendas DivX não são exibidas corretamente.

- Verifique se o arquivo de legenda tem o mesmo nome do arquivo de vídeo.
- Verifique se o arquivo de vídeo DivX e o arquivo de legenda estão salvos no mesmo diretório.
- Selecione o conjunto de caracteres que suporte a legenda. (Consulte **[Pág. Pref.]** > **[Legenda DivX]**)

Especificações

Nota

- As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Código de região do DVD	Países
	América Latina

Mídias reproduzíveis

- Disco
  - DVD, DVD-Vídeo, VCD, SVCD, CD de áudio
  - DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+ R/-R DL (camada dupla), CD-R/-RW (número máximo de arquivos: 648)
- Arquivo
  - Vídeo: .avi, .divx, .mp4, .xvid
  - Áudio: .mp3, .wma
  - Imagem: .jpg, .jpeg
- Dispositivo USB de armazenamento
  - Compatibilidade: USB de alta velocidade (2.0)
  - Suporte de classe: MSC (Mass Storage Class, Classe de armazenamento em massa)
  - Sistema de arquivos: FAT16, FAT32
  - Número máximo de álbuns/pastas: 300
  - Número máximo de faixas/títulos: 648

Vídeo

- Sistema de sinal: PAL, NTSC
- Saída de vídeo composto: 1 Vp-p (75 Ohm)
- Saída de vídeo componente: 0,7 Vp-p (75 Ohm)

Áudio

- Saída analógica de dois canais
  - Áudio frontal E/D: 2 Vrms (47k Ohm)
- Saída digital: 0,5 Vp-p (75 Ohm)
  - Coaxial
- Freqüência de amostragem:
  - MP3: 8 kHz, 11 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
  - WMA: 44,1 kHz e 48 kHz
- Taxa de bits constante:
  - MP3: 8 kbps - 320 kbps
  - WMA: 64 kbps - 192 kbps

Especificações

Unidade principal
- Dimensões (L x A x P): 360 x 42 x 209 (mm)
- Peso líquido: 1,19 kg

Alimentação
- Voltagem da alimentação: 110–240 V~, 50/60 Hz
- Consumo de energia: < 8 W
- Consumo de energia no modo de espera: < 0,3 W

Acessórios fornecidos
- Controle remoto e duas pihas
- Cabos de áudio/vídeo
- Manual do Usuário

Especificações do laser
- Tipo: laser semicondutor InGaAIP (DVD), AIGaAs (CD)
- Comprimento de onda: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Potência de saída: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Divergência do feixe: 60 graus

Aviso

Cuidados com o produto

- Não insira objetos além de discos no compartimento de disco.
- Não insira discos deformados ou quebrados no compartimento de disco.
- Remova os discos do compartimento de discos se você não for usar o aparelho por um longo período.
- Use somente uma flanela em microfibra para limpar o produto.

Cuidados com o meio ambiente

Seu produto foi projetado e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Baterias e Pilhas

ADVERTÊNCIA: Cuidados com a utilização e descarte de pilhas e baterias.

- Não descarte as pilhas e baterias juntamente ao lixo doméstico.
- O descarte inadequado de pilhas e baterias pode representar riscos ao meio ambiente e à saúde humana.
- Para contribuir com a qualidade ambiental e com sua saúde, a Philips receberá pilhas e baterias fornecidas com seus produtos após seu fim de vida. A Philips dispõe de pontos de coleta em Assistências Técnicas que auxiliarão neste processo.
- Para evitar o vazamento de pilhas ou baterias, o que pode resultar em danos à saúde, ambientais ou ao produto, recomendamos que: (i) Em caso de aparelhos com pilhas removíveis, retire-as quando não estiver em uso por um longo período, (ii) Não misture pilhas (antigas com novas ou de zinco-carbono com alcalinas, etc.), (iii) Não exponha o produto com pilhas/baterias em seu interior a altas temperaturas.
- Em caso de aparelhos com pilhas não removiveis, promover o encaminhamento à assistência técnica Philips.
- Pilhas e baterias usadas ou inservíveis recebidas pela Philips serão encaminhadas à destinação ambientalmente correta.
- Em caso de dúvida ou consulta, favor ligar para 0800 701 0203 Brasil ou 2121 0203 Grande São Paulo ou acessar o site http://www.philips.com.br

Aviso

Conformidade

Este aparelho inclui este rótulo:

Direitos autorais

Este produto contém tecnologia de proteção contra cópia, que está protegida por patentes americanas e por outros direitos de propriedade intelectual da Rovi Corporation. A engenharia reversa e a desmontagem são proibidas.

2012 © Koninklijke Philips Electronics N.V.
As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. As marcas registradas pertencem à Koninklijke Philips Electronics N.V. ou a suas respectivas proprietárias. A Philips se reserva o direito de alterar produtos a qualquer momento sem a obrigação de ajustar estoques anteriores.

Garantia

- Risco de ferimentos, danos ao aparelho ou anulação da garantia! Nunca tente reparar o aparelho por conta própria.
- Só use o aparelho e os acessórios conforme previsto pelo fabricante. O sinal de cuidado impresso na traseira do aparelho indica risco de choque elétrico.
- Nunca remova a tampa do aparelho. Sempre entre em contato com o Suporte ao Cliente Philips para serviços ou reparos.
- Qualquer operação expressamente proibida neste manual ou qualquer ajuste ou procedimento de montagem não recomendado ou autorizado neste manual também anularão a garantia.

Marcas comerciais

SOBRE VÍDEOS DIVX: DivX é um formato de vídeo digital criado pela DivX, LLC, uma subsidiária da Rovi Corporation. Este produto é um dispositivo oficial DivX Certified®, capaz de reproduzir vídeos DivX. Acesse divx.com para obter mais informações e ferramentas de software e converter arquivos em vídeos DivX.
SOBRE DIVX VIDEO-ON-DEMAND: este dispositivo DivX Certified® deve ser registrado para reproduzir filmes DivX Video-on-Demand (VOD) adquiridos. Para obter o código de registro, localize a seção DivX VOD no menu de configuração do dispositivo. Acesse vod.divx.com para obter mais informações sobre como fazer o registro.
DivX®, DivX Ultra®, DivX Certified® e os logotipos associados são marcas comerciais da Rovi Corporation ou de suas subsidiárias e são usadas sob licença.
DivX Ultra® Certified para reproduzir vídeos DivX® com recursos avançados e conteúdos de alta qualidade.

Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby e o símbolo de "D Duplo" são marcas comerciais da Dolby Laboratories.

'DVD Video' é marca comercial da DVD Format/Logo Licensing Corporation.

CERTIFICADO DE GARANTIA NO BRASIL

Este aparelho é garantido pela Philips do Brasil Ltda., por um período superior ao estabelecido por lei. Porém, para que a garantia tenha validade, é imprescindível que, além deste certificado, seja apresentada a nota fiscal de compra do produto.

A Philips do Brasil Ltda assegura ao proprietário consumidor deste aparelho as seguintes garantias, a partir da data de entrega do produto, conforme expresso na nota fiscal de compra, que passa a fazer parte deste certificado:

Garantia para rádios e reprodutores de CD portáteis (sem caixa acústica destacável): 180 dias

Garantia para os demais produtos da marca Philips: 365 dias.

Esta garantia perderá sua validade se:

- O defeito apresentado for ocasionado pelo uso indevido ou em desacordo com o seu manual de instruções.
- O produto for alterado, violado ou consertado por pessoa não autorizada pela Philips.
- O produto for ligado a fonte de energia (rede elétrica, pilhas, bateria, etc.) de características diferentes das recomendadas no manual de instruções e/ou no produto.
- O número de série que identifica o produto estiver de alguma forma adulterado ou rasurado.

Estão excluídos desta garantia defeitos decorrentes do descumprimento do manual de instruções do produto, de casos fortuitos ou de força maior, bem como aqueles causados por agentes da natureza e acidentes. Excluem-se igualmente desta garantia defeitos decorrentes do uso dos produtos em serviços não doméstico/residencial regular ou em desacordo com o uso recomendado.

ESTÃO EXCLUÍDAS DA GARANTIA ADICIONAL AS PILHAS OU BATERIAS FORNECIDAS JUNTO COM O CONTROLE REMOTO.

Nos municípios onde não exista assistência técnica autorizada Philips, as despesas de transporte do aparelho e/ou técnico autorizado correm por conta do consumidor requerente do serviço.

A garantia não será válida se o produto necessitar de modificações ou adaptações para habilitá-lo a operar em qualquer outro país que não aquele para o qual foi designado, fabricado, aprovado e/ou autorizado, ou ter sofrido qualquer dano decorrente deste tipo de modificação.

Philips do Brasil Ltda.

No Brasil, para informações adicionais sobre o produto, entre em contato com o CIC - Centro de Informações ao Consumidor através dos telefones (11) 2121-0203 (Grande São Paulo) e 0800-701-0203 (demais regiões e estados).

Horário de atendimento: de segunda a sexta-feira, das 8h às 20h e sábados das 8h às 13h.

Visite também nossa página de suporte ao consumidor no website www.philips.com.br/suporte, onde também está disponível a lista completa e atualizada das assistências técnicas autorizadas Philips.

Para atendimento fora do Brasil, contate a Philips local ou a: Philips Consumer Service Beukenlaan 2 - 5651 CD Eindhoven The Netherlands

LISTA DE SERVIÇO AUTORIZADO - BRASIL

ACRE
CRUZEIRO DO SUL 68-33227216
RIO BRANCO 68-32217642

ALAGOAS
ARAPIRACA 82-35222367
MACEIO 82-32417237
PALMEIRA DOS INDIOS 82-34213452
UNIAO DOS PALMARES 82-32811305

AMAPA
MACAPA 96-32175934

AMAZONAS
MANAUS 92-36633366
MANAUS 92-32324252

BAHIA
BARREIRAS 77-36113854
CAMACARI 71-36219447
CRUZ DAS ALMAS 75-36212839
EUNAPOLIS 73-32815181
FEIRA DE SANTANA 75-32232882
GUANAMBI 77-34512791
ILHEUS 73-32315995
IRECE 74-36410202
ITABUNA 73-36137777
JEQUIE 73-35254141
JUAZEIRO 74-36116456
LAURO DE FREITAS 71-33784021
PAULO AFONSO 75-32811349
RIBEIRA DO POMBAL 75-32761853
SALVADOR 71-32473659
SALVADOR 71-32072070
SALVADOR 71-33356233
SENHOR DO BONFIM 74-35413143
SERRINHA 75-32611794
SANTO ANTONIO DE JESUS 75-36314470
TEIXEIRA DE FREITAS 73-30111600
VITORIA DA CONQUISTA 77-34221917

CEARÁ
CRATEUS 88-36910019
FORTALEZA 85-40088555
IGUATU 88-35810512
ITAPIPOCA 88-36312030
JUAZEIRO DO NORTE 88-35871973
SOBRAL 88-36110605
TIANGUA 88-36713336
UBAJARA 88-36341233

DISTRITO FEDERAL
BRASILIA 61-33549615
BRASILIA 61-34451991

ESPIRÍTO SANTO
CACHOEIRA DE ITAPEMIRIM 28-35223524
COLATINA 27-37222288
GUARAPARI 27-33614355
LINHARES 27-33715052
SAO MATEUS 27-37635597
VILA VELHA 27-32891233
VITORIA 27-32233899

GOIÁS
ANAPOLIS 62-33243562
CALDAS NOVAS 64-34532878
CATALAO 64-34412786
FORMOSA 61-36318166
GOIANESIA 62-33534967
GOIANIA 62-32510933
GOIANIA 62-32292908
JATAI 64-36363638
LUZIANIA 61-36228519
TRINDADE 62-35051505
URUACU 62-33571285

MARANHÃO
ACAILANDIA 99-35381889
BACABAL 99-36212794
CAXIAS 99-35212377
CODO 99-36612942
IMPERATRIZ 99-35232906
PEDREIRAS 99-36423142
SANTA INES 98-36537553
SAO JOSE DE RIBAMAR 98-32241581
SAO LUIS 98-33122976

MATO GROSSO
BARRA DO GARCAS 66-34011394
CUIABA 65-33176464
LUCAS DO RIO VERDE 65-35491333
RONDONOPOLIS 66-34233888
VARZEA GRANDE 65-36826502

MATO GROSSO DO SUL
CAMPO GRANDE 67-33831540
DOURADOS 67-34217117

MINAS GERAIS
ARAGUARI 34-32416026
ARAXA 34-36611132
ARCOS 37-33513455
BELO HORIZONTE 31-32254066
BETIM 31-35322088
BOM DESPACHO 37-35222511
CONTAGEM 31-33912994
CORONEL FABRICIANO 31-38411804
DIVINOPOLIS 37-32212353
ELOI MENDES 35-32641245
GOVERNADOR VALADARES 33-32716040
GUAXUPE 35-35514124
IPATINGA 31-38222332
ITABIRA 31-38316218
ITAJUBA 35-36211315
ITAUNA 37-32412468
JOAO MONLEVADE 31-38512909
JUIZ DE FORA 32-32151514
LAVRAS 35-38210550
MANHUACU 33-33314735
MONTE CARMELO 34-38422082
MONTES CLAROS 38-32218925
MURIAE 32-37224334
PASSOS 35-35214342
PATOS DE MINAS 34-38222588
POCOS DE CALDAS 35-37224618
PONTE NOVA 31-38172486
POUSO ALEGRE 35-34212120
SAO JOAO DEL REI 32-33718306
SAO SEBASTIAO DO PARAISO 35-35313094
SETE LAGOAS 31-37718570
TEOFILO OTONI 33-35225831
UBA 32-35323626
UBERABA 34-33332520
UBERLANDIA 34-32123636
VARGINHA 35-32216827
VICOSA 31-38918000

PARÁ
ALTAMIRA 91-35154349
ANANINDEUA 91-32354831
BELEM 91-32421090
BELEM 91-32542424
CAPANEMA 91-34621100
MARABA 94-33215574
PARAGOMINAS 91-30110778
SANTAREM 93-35235322
TUCURUI 94-37871140

PARAÍBA
CAMPINA GRANDE 83-33212128
GUARABIRA 83-32711159
JOAO PESSOA 83-32469689

PARANÁ
ARAPONGAS 43-32521606
CASCAVEL 45-32254005
CIANORTE 44-36292842
CURITIBA 41-32648791
FOZ DO IGUACU 45-35234115
IRATI 42-34221337
LONDRINA 43-33210077
MARINGA 44-32264620
PARANAGUA 41-34235914
PARANAVAI 44-34234711
PATO BRANCO 46-32242786
PONTA GROSSA 42-30275061
RIO NEGRO 47-36450251
SANTO ANTONIO DA PLATINA 43-35341809
UMUARAMA 44-30561485

A lista completa e atualizada dos nossos postos autorizados está disponível no site www.philips.com.br/suporte

LISTA DE SERVIÇO AUTORIZADO - BRASIL

PERNAMBUCO

CAMARAGIBE	81-34581246
CARUARU	81-37220235
GARANHUNS	87-37610085
PAULISTA	81-34331142
RECIFE	81-34656042
RECIFE	81-32286123
SAO LOURENCO DA MATA	81-35253369
SERRA TALHADA	87-38311401

PIAUÍ

PARNAIBA	86-33222877
TERESINA	86-32230825
TERESINA	86-32214618

RIO DE JANEIRO

BARRA DO PIRAI	24-24437745
BELFORD ROXO	21-27795797
BOM JESUS DO ITABAPOANA	22-38312216
CABO FRIO	22-26451819
CAMPOS DOS GOYTACAZES	22-27221499
DUQUE DE CAXIAS	21-27711508
ITAGUAI	21-26886491
ITAPERUNA	22-38236825
MAGE	21-26333342
NITEROI	21-26220157
NOVA FRIBURGO	22-25227692
PETROPOLIS	24-22454997
RESENDE	24-33550101
RIO DE JANEIRO	21-24264702
RIO DE JANEIRO	21-25892030
RIO DE JANEIRO	21-25096851
RIO DE JANEIRO	21-24315759
RIO DE JANEIRO	21-33810711
SAO GONCALO	21-27013214
TERESOPOLIS	21-27439467

RIO GRANDE DO NORTE

MOSSORO	84-33164448
NATAL	84-32132345
PAU DOS FERROS	84-33512334

RIO GRANDE DO SUL

BAGE	53-32411295
BENTO GONCALVES	54-34526825
CANELA	54-32821551
CAXIAS DO SUL	54-30211808
ERECHIM	54-33211933
FARROUPILHA	54-32683603
FREDERICO WESTPHALEN	55-37441850
GRAVATAI	51-30422830
IJUI	55-33327766
LAJEADO	51-37145155
MARAU	54-33424571
MONTENEGRO	51-36324187
NOVO HAMBURGO	51-35823191
OSORIO	51-36632524
PASSO FUNDO	54-33111104
PELOTAS	53-32223633
PORTO ALEGRE	51-32226941
PORTO ALEGRE	51-33256653
RIO GRANDE	53-32323211
SANTA CRUZ DO SUL	51-37153048
SANTA MARIA	55-30282235
SANTA ROSA	55-35128982
TRES DE MAIO	55-35358727
VACARIA	54-32311396
VENANCIO AIRES	51-37411443

RONDÔNIA

CACOAL	69-34431415
PORTO VELHO	69-32273377

RORAIMA

BOA VISTA	95-32249605

SANTA CATARINA

ARARANGUA	48-35220304
BALNEARIO CAMBORIU	47-33630706
BLUMENAU	47-33233907
BRUSQUE	47-33557518
CANOINHAS	47-36223615
CHAPECO	49-33221144
CONCORDIA	49-34423704
CRICIUMA	48-21015555
CURITIBANOS	49-32410851
FLORIANOPOLIS	48-32049700
ITAJAI	47-33444777
JARAGUA DO SUL	47-33722050
JOACABA	49-35220418
JOINVILLE	47-34331146
LAGES	49-32244414
LAGUNA	48-36443153
RIO DO SUL	47-35211920
RIO NEGRINHO	47-36440979
SAO MIGUEL DO OESTE	49-36220026
TUBARAO	48-36261651

SÃO PAULO

AGUAS DE LINDOIA	19-38241524
AMERICANA	19-34062914
AMPARO	19-38072674
ARACATUBA	18-36218775
ARARAQUARA	16-33368710
ASSIS	18-33242649
ATIBAIA	11-44118145
AVARE	14-37322142
BARRETOS	17-33222742
BAURU	14-31049551
BIRIGUI	18-36416376
BOTUCATU	14-38134090
CAMPINAS	19-37372500
CATANDUVA	17-35232524
CRUZEIRO	12-31433859
DIADEMA	11-40430669
FERNANDOPOLIS	17-34423752
FRANCA	16-37223898
GUARATINGUETA	12-31335030
GUARULHOS	11-24431153
IBITINGA	16-33417665
INDAIATUBA	19-38753831
ITAPETININGA	15-32710936
ITAQUAQUECETUBA	11-46404162
ITU	11-40230188
ITUVERAVA	16-37293365
JALES	17-36324479
JAU	14-36222117
JUNDIAI	11-39644284
LEME	19-35713528
LIMEIRA	19-34413286
LINS	14-35227283
MARILIA	14-34547437
MATAO	16-33821046
MAUA	11-45145233
MOGI DAS CRUZES	11-47941814
MOGI GUAÇU	19-38181171
OSASCO	11-36837343
OURINHOS	14-33225457
PIRACICABA	19-34340454
PORTO FERREIRA	19-35851891
PRESIDENTE PRUDENTE	18-39161028
REGISTRO	13-38212324
RIBEIRAO PRETO	16-36368156
SALTO	11-40296563
SANTO ANDRE	11-49905288
SANTOS	13-32272947
SAO BERNARDO CAMPO	11-41257000
SAO CAETANO DO SUL	11-42275339
SAO CARLOS	16-33614913
SAO JOAO DA BOA VISTA	19-36232990
SAO JOSE DO RIO PARDO	19-36085760
SAO JOSE DO RIO PRETO	17-32325680
SAO JOSE DOS CAMPOS	12-39239508
SAO PAULO	11-29791184
SAO PAULO	11-56676090
SAO PAULO	11-22722245
SAO PAULO	11-39757996
SAO PAULO	11-38457575
SAO PAULO	11-22966122
SAO PAULO	11-25770899
SAO PAULO	11-32222311
SAO ROQUE	11-47125635
SOROCABA	15-32241170
TABOAO DA SERRA	11-47871480
TAQUARITINGA	16-32524039
TAUBATE	12-36219080
TUPA	14-34962596
VALINHOS	19-38716629
VOTUPORANGA	17-34214940

SERGIPE

ARACAJU	79-32176080
ITABAIANA	79-34313023
LAGARTO	79-36312656

TOCANTINS

ARAGUAINA	63-34111818
GURUPI	63-33511038
PALMAS	63-32175628

Language code

Abkhazian	6566
Afar	6565
Afrikaans	6570
Amharic	6577
Arabic	6582
Armenian	7289
Assamese	6583
Avestan	6569
Aymara	6589
Azerhaijani	6590
Bahasa Melayu	7783
Bashkir	6665
Belarusian	6669
Bengali	6678
Bihari	6672
Bislama	6673
Bokmål, Norwegian	7866
Bosanski	6683
Brezhoneg	6682
Bulgarian	6671
Burmese	7789
Castellano, Español	6983
Catalán	6765
Chamorro	6772
Chechen	6769
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889
中文	9072
Chuang; Zhuang	9065
Church Slavic; Slavonic	6785
Chuvash	6786
Corsican	6779
Česky	6783
Dansk	6865
Deutsch	6869
Dzongkha	6890
English	6978
Esperanto	6979
Estonian	6984
Euskara	6985
Ελληνικά	6976
Faroese	7079
Français	7082
Frysk	7089
Fijian	7074
Gaelic; Scottish Gaelic	7168
Gallegan	7176
Georgian	7565
Gikuyu; Kikuyu	7573
Guarani	7178
Gujarati	7185
Hausa	7265
Herero	7290
Hindi	7273
Hiri Motu	7279
Hrwatski	6779
Ido	7379
Interlingua (International)	7365
Interlingue	7365
Inuktitut	7385
Inupiaq	7375
Irish	7165
Íslenska	7383
Italiano	7384
Ivrit	7269
Japanese	7465
Javanese	7486
Kalaallisut	7576
Kannada	7578
Kashmiri	7583
Kazakh	7575
Kernewek	7587
Khmer	7577
Kinyarwanda	8287
Kirghiz	7589
Komi	7586
Korean	7579
Kuanyama; Kwanyama	7574
Kurdish	7585
Lao	7679
Latina	7665
Latvian	7686
Letzeburgesch;	7666
Limburgan; Limburger	7673
Lingala	7678
Lithuanian	7684
Luxembourgish;	7666
Macedonian	7775
Malagasy	7771
Magyar	7285
Malayalam	7776
Maltese	7784
Manx	7186
Maori	7773
Marathi	7782
Marshallese	7772
Moldavian	7779
Mongolian	7778
Nauru	7865
Navaho; Navajo	7886
Ndebele, North	7868
Ndebele, South	7882
Ndonga	7871
Nederlands	7876
Nepali	7869
Norsk	7879
Northern Sami	8369
North Ndebele	7868
Norwegian Nynorsk;	7878
Occitan; Provencal	7967
Old Bulgarian; Old Slavonic	6785
Oriya	7982
Oromo	7977
Ossetian; Ossetic	7983
Pali	8073
Panjabi	8065
Persian	7065
Polski	8076
Português	8084
Pushto	8083
Russian	8285
Quechua	8185
Raeto-Romance	8277
Romanian	8279
Rundi	8278
Samoan	8377
Sango	8371
Sanskrit	8365
Sardinian	8367
Serbian	8382
Shona	8378
Shqip	8381
Sindhi	8368
Sinhalese	8373
Slovensky	8373
Slovenian	8376
Somali	8379
Sotho; Southern	8384
South Ndebele	7882
Sundanese	8385
Suomi	7073
Swahili	8387
Swati	8383
Svenska	8386
Tagalog	8476
Tahitian	8489
Tajik	8471
Tamil	8465
Tatar	8484
Telugu	8469
Thai	8472
Tibetan	6679
Tigrinya	8473
Tonga (Tonga Islands)	8479
Tsonga	8483
Tswana	8478
Türkçe	8482
Turkmen	8475
Twi	8487
Uighur	8571
Ukrainian	8575
Urdu	8582
Uzbek	8590
Vietnamese	8673
Volapuk	8679
Walloon	8765
Welsh	6789
Wolof	8779
Xhosa	8872
Yiddish	8973
Yoruba	8979
Zulu	9085

© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.
DVP3820K_78_UM_V2.0